



**EUROPEISKA
UNIONENS RÅD**

**Bryssel den 3 maj 2012
(OR. en)**

9495/12

**Inte rinstitutionellt ärende:
2012/0096 (NLE)**

**EEE 43
SOC 330**

FÖRSLAG

från:	Europeiska kommissionen
av den:	2 maj 2012
Komm. dok. nr:	COM(2012) 194 final
Ärende:	Förslag till rådets beslut om den ståndpunkt som Europeiska unionen ska inta i gemensamma EES-kommittén beträffande en ändring av protokoll 31 till EES-avtalet, om samarbete inom särskilda områden vid sidan om de fyra friheterna

För delegationerna bifogas ett förslag från kommissionen, som översänts per brev från direktör Jordi Ayet Puigarnau till Uwe Corsepius, generalsekreterare för Europeiska unionens råd.

Bilaga: COM(2012) 194 final



EUROPEISKA KOMMISSIONEN

Bryssel den 30.4.2012
COM(2012) 194 final

2012/0096 (NLE)

Förslag till

RÅDETS BESLUT

**om den ståndpunkt som Europeiska unionen ska inta i gemensamma EES-kommittén
beträffande en ändring av protokoll 31 till EES-avtalet, om samarbete inom särskilda
områden vid sidan om de fyra friheterna**

MOTIVERING

1. BAKGRUND TILL FÖRSLAGET

För att trygga den erforderliga rättssäkerheten och enhetligheten på den inre marknaden – och för att göra det möjligt för Eftastaterna i EES att delta i EU-åtgärder och EU-program som är av betydelse för EES – ska gemensamma EES-kommittén införliva all relevant unionslagstiftning med EES-avtalet så snart som möjligt efter antagandet av lagstiftningen i fråga.

De avtalsslutande parterna ska i enlighet med artikel 78 i EES-avtalet stärka och bredda samarbetet inom ramen för unionens verksamhet på de områden som anges i den artikeln, bl.a. området socialpolitik.

2. RESULTAT AV SAMRÅD MED BERÖRDA PARTER OCH KONSEKVENSBEDÖMNINGAR

Syftet med det utkast till beslut av gemensamma EES-kommittén som åtföljer det föreliggande förslaget till rådsbeslut är att ändra protokoll 31 (om samarbete inom särskilda områden vid sidan om de fyra friheterna) till EES-avtalet för att utvidga de avtalsslutande parternas samarbete till att även omfatta Europaparlamentets och rådets beslut nr 940/2011/EU av den 14 september 2011 om Europaåret för aktivt åldrande och solidaritet mellan generationerna (2012).

På grundval av artikel 79.3 i EES-avtalet och utan att det påverkar tillämpningen av artikel 80 i detta ska vissa bestämmelser i del VII (Institutionella bestämmelser) i avtalet tillämpas på det utvidgade samarbetet.

3. FÖRSLAGETS RÄTTSLIGA ASPEKTER

Enligt artikel 1.3 i rådets förordning (EG) nr 2894/94 om formerna för genomförandet av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet ska rådet när det gäller denna typ av beslut fastställa unionens ståndpunkt på förslag från kommissionen.

Kommissionen lägger fram utkastet till gemensamma EES-kommitténs beslut för rådet för antagande som unionens ståndpunkt. Kommissionen hoppas kunna lägga fram unionens ståndpunkt i gemensamma EES-kommittén så snart som möjligt.

Förslag till

RÅDETS BESLUT

om den ståndpunkt som Europeiska unionen ska inta i gemensamma EES-kommittén beträffande en ändring av protokoll 31 till EES-avtalet, om samarbete inom särskilda områden vid sidan om de fyra friheterna

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artiklarna 153.2 och 218.9,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 2894/94 av den 28 november 1994 om förmärna för genomförandet av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet¹, särskilt artikel 1.3,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag, och

av följande skäl:

- (1) Protokoll 31 till avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet (nedan kallat *EES-avtalet*) innehåller bestämmelser och arrangemang som avser de avtalsslutande parternas samarbete inom särskilda områden vid sidan om de fyra friheterna.
- (2) De avtalsslutande parternas samarbete bör utvidgas till att omfatta Europaparlamentets och rådets beslut nr 940/2011/EU av den 14 september 2011 om Europaåret för aktivt åldrande och solidaritet mellan generationerna (2012).
- (3) Protokoll 31 till EES-avtalet bör ändras så att detta utvidgade samarbete kan äga rum från och med den 1 januari 2012.
- (4) Unionens ståndpunkt i gemensamma EES-kommittén bör grunda sig på det utkast till beslut av gemensamma EES-kommittén som åtföljer det här beslutet.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Den ståndpunkt som unionen ska inta i gemensamma EES-kommittén beträffande den föreslagna ändringen av protokoll 31 till EES-avtalet ska grunda sig på det utkast till beslut av gemensamma EES-kommittén som åtföljer det här beslutet.

¹ EGT L 305, 30.11.1994, s. 6.

Artikel 2

Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas.

Utfärdat i Bryssel den

*På rådets vägnar
Ordförande*

BILAGA

Utkast (5.3.2012) till

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉNS BESLUT nr

**om ändring av protokoll 31 till EES-avtalet, om samarbete inom särskilda områden vid
sidan om de fyra friheterna**

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, ändrat genom protokollet med justeringar av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, nedan kallat *avtalet*, särskilt artiklarna 86 och 98, och

av följande skäl:

- (1) Protokoll 31 till avtalet ändrades genom gemensamma EES-kommitténs beslut nr .../... av den ...¹.
- (2) De avtalsslutande parternas samarbete bör utvidgas till att omfatta Europaparlamentets och rådets beslut nr 940/2011/EU av den 14 september 2011 om Europaåret för aktivt åldrande och solidaritet mellan generationerna (2012)².
- (3) Protokoll 31 till avtalet bör ändras så att detta utvidgade samarbete kan äga rum från och med den 1 januari 2012.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Artikel 5 i protokoll 31 till avtalet ska ändras på följande sätt:

1. Punkt 5 ska ersättas med följande:

”5. Eftastaterna ska delta i de gemenskapsprogram och gemenskapsåtgärder som avses i punkt 8 första och andra strecksatserna från och med den 1 januari 1996, i det program som avses i punkt 8 tredje strecksatsen från och med den 1 januari 2000, i det program som avses i punkt 8 fjärde strecksatsen från och med den 1 januari 2001, i de program som avses i punkt 8 femte och sjätte strecksatserna från och med den 1 januari 2002, i de program som avses i punkt 8 sjunde och åttonde strecksatserna från och med den 1 januari 2004, i de program som avses i punkt 8 nionde, tionde och elfte strecksatserna från och med den 1 januari 2007, i det program som avses i punkt 8 tolfte strecksatsen från och med den 1 januari 2009 och i det program som avses i punkt 8 trettonde strecksatsen från och med den 1 januari 2012.”.

¹ EUT L ...

² EUT L 246, 23.9.2011, s. 5.

2. Följande strecksats ska läggas till i punkt 8:

”– **32011 D 0940**: Europaparlamentets och rådets beslut nr 940/2011/EU av den 14 september 2011 om Europaåret för aktivt åldrande och solidaritet mellan generationerna (2012) (EUT L 246, 23.9.2011, s. 5)”.

Artikel 2

Detta beslut träder i kraft dagen efter det att den sista anmälningen enligt artikel 103.1 i avtalet har gjorts till gemensamma EES-kommittén*.

Det ska tillämpas från och med den 1 januari 2012.

Artikel 3

Detta beslut ska offentliggöras i EES-delen av och EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den

På gemensamma EES-kommitténs vägnar

Ordförande

*Sekreterarna för
gemensamma EES-kommittén*

* [Inga konstitutionella krav angivna.] [Konstitutionella krav finns angivna.]